

SWISSAIR

FÜR UNSERE MITARBEITER
POUR NOS COLLABORATEURS
FOR OUR STAFF



PRESSEDIENST
84, HIRSCHENGRABEN
ZÜRICH

4. Jahrgang

Nr. 10

20. Oktober 1955.

Unsere Verkehrsleistungen im September 1955

	<u>September 1955</u>	<u>September 1954</u>
Etappenpassagiere	70'317 + 13%	61'961
Offerierte Tonnenkilometer	9'325'234 0%	9'313'223
Fracht in kg	831'487 + 64%	508'362
Post in kg.	273'415 + 11%	246'566
Durchschnittlicher Ausnutzungsgrad des regelmässigen Linienverkehrs	70,3%	61,3%

Im Berichtsmonat hielt sich das Angebot an Tonnenkilometern praktisch auf derselben Höhe wie im September 1954, doch stieg die Zahl der ausgenützten tkm um 15% an. Dadurch erfuhr der durchschnittliche Ausnutzungsgrad eine erfreuliche Erhöhung auf 70,3%, gegenüber 61,3% im gleichen Monat des Vorjahres.

In Europa (ohne Griechenland und die Türkei) boten wir 48% unserer gesamten tkm-Produktion an. Die mittlere Auslastung erreichte - wie schon im vorausgegangenen August - wiederum 68,7%, verglichen mit 61,5% im September letzten Jahres.

Auf den Linien nach Athen, Istanbul, Kairo, Beirut, Tel Aviv und Damaskus war das Transportangebot nahezu gleich gross wie im September vor Jahresfrist. Der durchschnittliche Ausnutzungsgrad erklomm jedoch 82,6%, was für dieses Verkehrsgebiet, in dem wir 12% unserer Gesamtleistung offerierten, einen neuen Rekordstand bedeutet. Im Parallelmonat 1954 hatte die Ausnutzung 71,4% betragen.

Im Nordatlantikverkehr erfuhr das tkm-Angebot eine Steigerung um 6%, so dass sich der Produktionsanteil dieser Region auf 35% stellte. Dank einer sprunghaften Zunahme bei der Auslastung des DC-4 Frachtflugzeuges von 30,8% im vergleichbaren Vorjahresmonat auf 72,0%, verbesserte sich der durchschnittliche Ladefaktor auf 68,9%, gegenüber 59,7% im September 1954. Passagiermässig lag hier das Hauptgewicht entsprechend der Saison auf den Flügen von Europa nach New York.

Die Südatlantikkurse waren zu 65,7% ausgenutzt, im Vergleich zu 48,6% im letztjährigen September. Im Gegensatz zum Nordatlantik hielt sich hier die Nachfrage in beiden Richtungen ziemlich genau die Waage.

Das September-Ergebnis darf als sehr zufriedenstellend bezeichnet werden. Allerdings ist bei der Betrachtung des durchschnittlichen Ausnutzungsgrades zu berücksichtigen, dass er seinen verhältnismässig hohen Stand in erheblichem Masse dem bedeutend angestiegenen Frachtvolumen und damit einem Transportgut verdankt, das weniger Einnahmen bringt als Passagiere oder Postsendungen.

* *

Das dritte Quartal 1955 in Zahlen

	1955	1954
Geflogene Kilometer	6'037'617 + 1%	5'951'356
Angebotene Tonnenkilometer	29'558'701 + 1%	29'175'282
Etappenpassagiere	226'221 + 15%	196'972
Fracht in kg.	2'143'576 + 54%	1'388'137
Post in kg.	828'326 + 12%	738'785
Ausnutzungsgrad des regelmässigen Linienverkehrs	70,0%	62,2%

Das dritte Vierteljahr umfasst die Hauptsaisonmonate Juli, August und September. In diesem Quartal transportierten wir mehr Etappenpassagiere als in den vollen 12 Monaten der Jahre 1948, 1949 und 1950 und nahezu 20'000 mehr als in den Jahren 1947 und 1948 zusammengenommen. Von Januar bis September 1955 beförderten wir insgesamt über eine halbe Million Etappenpassagiere, verglichen mit 425'309 im ganzen Jahre 1953 und 544'838 im ganzen letzten Jahr.

* *

Eine ehrenvolle Auszeichnung - Der Vorstand der "Schweizerischen Vereinigung für Luftrecht" hat Ende September dem Leiter unseres Rechtsdienstes, Herrn Dr. A. Schweickhardt, für seine kürzlich veröffentlichte Studie über das schweizerische Lufttransportrecht einen Preis in Höhe von Fr. 500.- ausgerichtet. Wir entbieten Herrn Dr. Schweickhardt für diese Ehrung unsere beste Gratulation !

Neuer Chef des Personaldienstes - Unser Verwaltungsrat hat Herrn Dr. rer.pol. Charles Frédéric Ducommun zum neuen Leiter des Personaldienstes gewählt. Herr Dr. Ducommun wird seinen Posten am 1. November 1955 antreten, der Geschäftsleitung angehören und dem Direktionspräsidenten direkt unterstellt sein. Ab dem genannten Datum wird das Generalsekretariat von den Personalgeschäften entlastet. Herr Dr. Ducommun leitete früher die Personalabteilung der Nestlé A.G. in Vevey.

"Metropolitans" stark gefragt - Nach einer Mitteilung der Convair Flugzeugwerke in San Diego sind bisher 46 Bestellungen für den neuen "Metropolitan" eingegangen. Neben unserem Auftrag für acht Stück liegen Verträge mit der Sabena für 12, mit dem SAS für 11, mit der brasilianischen Real für 4, mit der amerikanischen Continental Airlines für 3, mit der finnischen Aero O/Y und der Cities Service Oil Co. für je 1 und mit der amerikanischen Luftwaffe für 6 Einheiten vor.

Der Auftragsbestand für DC-7C bei Douglas - Bisher wurden bei der Douglas Aircraft Company in Santa Monica 99 Flugzeuge des Typs DC-7C bestellt. Zudem verfügt das Unternehmen noch über Lieferverträge für 17 DC-6A, 85 DC-6B, 31 DC-7 und 42 DC-7B. Dieser Tage haben überdies die Pan American Airways als erste Gesellschaft einen Grossauftrag für die Lieferung von 25 DC-8 Düsenflugzeugen erteilt, für die ein Kaufpreis im Betrage von 160 Millionen Dollars vereinbart wurde.

Personalstatus per 30. September 1955

Direktion	6
Generalsekretariat	26
Departement I	201
Departement II	272
Departement III	941
Departement IV	835
Direktion Genf	367
Auslandvertretungen	509
Total-Bestand	3'157

Die Immatrikulationen für unsere neuen Convair-Flugzeuge

Für unsere "Metropolitans", die wir ab Mai nächsten Jahres laufend erhalten werden, sind folgende Immatrikulationszeichen vorgesehen: HB-IMB, HB-IMC, HB-IMD, HB-IMF, HB-IMG, HB-IMH, HB-IMK und HB-IML.

Gegenüber dem Stand vom 30. Juni 1955 hat sich unser Mitarbeiterstab um 44 Personen erhöht.

Happy Landings - Wir freuen uns, wiederum einigen Neuvermählten unsere besten Glückwünsche entbieten zu dürfen:

- 3.9.55. Egli Hans, Verpflegungsbetrieb, Dept. III, Kloten
- 16.9.55. Bühlmann Albert, Motoren-Werkstatt, Dept. IV, Kloten
- 17.9.55. Wenger Hans, Spenglerei, Dept. IV, Kloten
- 23.9.55. Morex Alexis, Verpflegungsbetrieb, Dept. III, Kloten
- 24.9.55. Albrecht Ernst, Betriebsplanung, Dept. IV, Kloten
- 24.9.55. Hasler Paul, Flugbetrieb, Dept. IV, Kloten
- 27.9.55. Eberle René, Frachtbuchhaltung, Dept. III, Kloten

Die diesjährige IATA Generalversammlung findet in der Zeit vom 17. bis 21. Oktober in New York statt.

DC-6B Aschenbecher werden in den nächsten Wochen von der Herstellerfirma angeliefert. Der Stückpreis beträgt für das Personal Fr. 14.50. Mit dem Beginn der Verkaufsaktion ist gegen Ende November zu rechnen. Bezugsstellen sind:

Portier Werft	Publicité Genève	Concierge Hirschengraben
Stationskasse Kloten		Luftreisebüro Basel

Kalender 1956

Wie jedes Jahr, können auch jetzt wieder SWISSAIR-PHOTO-KALENDER bestellt werden. Diese enthalten zwölf farbige Flugaufnahmen aus der Schweiz, sind jedoch nicht mit dem Namen Swissair bedruckt. Der Preis beträgt Sfr. 3.50. Bestellungen sind bis zum 15. November zu richten an:

Zürich:	Hirschengraben) Luftreisebüro)	Concierge Hirschengraben
	Stampfenbachstr.	M. Bichsel, Swissair-Photo A.G.
Kloten:	Station Werft	Hr. K. Wirz, Stationskasse Portier
Genf:	Service de Publicité	
Cointrin:	Mlle. Ribaux, Secrétariat de l'Exploitation	
Basel:	Luftreisebüro	
Bern:	Luftreisebüro	

Bei den erwähnten Stellen liegt je ein Mustere exemplar zur Ansicht auf.

Neueintritte - Im Verlaufe des Monats September sind die nachstehend aufgeführten Personen, die wir hier bestens willkommen heissen, in unser Unternehmen eingetreten:

Generalsekretariat

Pressedienst

Ecklin Charlotte

Departement I

Abt. Allgemeine Buchhaltung

Gut Hans Rudolf

Sektion Verkehrsbuchhaltung

Maitre Joseph

von Niederhäusern Otto

Departement II

Studienbüro

Vogler Vera

Sektion Verkaufsbeziehungen

Hediger Ferdinand

Sektion Fracht

Pfister Trudy

Telex

Rothenfluh Raoul

Stadtterminus Zürich

Pfister Heidy

Abfertigung

Merk Margrit

Cellier Raoul

Frei Hamns

Froesch Willy

Jäggi Mario

Mindlin Erich

Purtschert Heinz

Vertretung Basel

Departement III

Sektion Administration

Brülisauer Hildegard

Sektion Route Dokumentation

Frömmer Irma

Käser Hans

Stationsleitung Kloten

Weilenmann Rosalie

Frachtdienst

Fender Erich

Keller Willy

Hauptlager

Güdel Friedrich

Betriebskantine Taubenried

Reinbacher Elsa

Departement IV

Sektion Flugzeugplanung

Wild Edith

Bauabteilung

Proserpi Achille

Sektion AVOR

Amberg Werner

Spenglerei

Voser Xaver

Weissinger Ernst

Flugzeugwartung

Hartmann Hans

Klöti Ernst

Krebsler Ernst

Hausdienst

Schütz Heinrich

Elektrowerkstatt

Billinger Paul

Instrumentenwerkstatt

Gantenbein Max

Girschweiler Willy

Galvanische Werkstatt

Kälin Josef

Auslandvertretungen

London

Wibberly Jennifer Eve

Frankfurt

Grieb Ruth

Stuttgart

Wuthe Günter

New York

Bosshardt Sonja Vera

Bothmer Loona Elvira

Connolly Ellen Patricia

Stadler Beno H.

Williams Hodges James

New York Verpflegungsbetrieb
Cleveland
Philadelphia
Rio de Janeiro

Durkin William Stephen
Le Blanc Joseph A.E.
Concordia Vincent Tonio
Araujo Mireya Thereza
Monteiro Hildegard

Mitteilungen der
Freizeitorganisation des Personals der
Swissair

Schachclub - Die regelmässigen Spielabende, verbunden mit dem zur Tradition gewordenen Winterturnier finden ab 27. Oktober jeden Donnerstag 20.00 h in unserem neuen Spiellokal Restaurant Capitol, Neumühlequai (beim Central) statt. Jeder Schachfreund ist dazu herzlich eingeladen.

Wir gratulieren unserem SWR-Schachmeister Ernst Neukom zum Cup-Sieg 1955 !

Reservieren Sie sich den 17. November für die Generalversammlung, die um 20.00 h ebenfalls im Restaurant Capitol abgehalten werden wird. Im Anschluss daran gibt unser Club-Mitglied Hr. Schneider eine Filmvorführung. Wir hoffen auf ein zahlreiches Erscheinen unserer Schachfreunde.

Der Vorstand

Fussballclub - Resultate der Fussballmeisterschaftsspiele:

10. Sept. 1955 :	Kaspar Winkler - Swissair II	3 : 5
17. Sept. 1955 :	NCR II - Swissair I	1 : 2
	Fiat - Swissair II	1 : 2
24. Sept. 1955 :	S. W. O. I. - Swissair I	1 : 3
	Stadtverwaltung II - SWR II	0 : 2

Vergünstigungen - Auf vielfachen Wunsch unseres Personals veröffentlichen wir nachstehend eine komplette Liste jener Firmen, die Swissair-Angestellten gegen Vorweisung des Personalausweises Rabatte gewähren.

Rosy Brod, Damenkonfektion
Bahnhofstrasse 80, Zürich 1
und Promenade, Davos-Platz

10% auf den Verkaufsartikeln

Fr. Clostermeyer & Co., Papeterie, Büroartikel
Limmatquai 36, Zürich 1

5% auf den Verkaufsartikeln

Grieder & Cie, Air-Shop, Flughafen

10% auf allen Artikeln (mit Ausnahme weniger Nettoartikel)

Optiker E. Harnisch
Kreuzbühlstr. 42, Zürich 8

10% auf Verkaufsartikeln
(Brillen, Sonnenbrillen, Feldstecher, Lupen, Kompass, Barometer, Thermometer)

E. Jansen, Institut für Sport und Pflege
Weinbergfussweg 4, Zürich 1

10% auf den Einzelpreisen für Sauna, Massage, Wannenbäder usw.

Möbel-Pfister A.G.
Neumühlequai 10-12, Zürich 1

5% auf den Verkaufsartikeln

Coiffeursaloon Alex Lieb
Flughof Kloten

5% auf den allg. Produkten
für Hostessen 20% auf Elizabeth-
Arden-Produkten
Vergünstigungen im Service

PLARO Blumenspezialitäten
Flughof Kloten

10-20%, ferner 10% bei
Hochzeit- und Trauerarrangements

Seyffer & Co. A.G.
Kanzleistrasse 126, Zürich 4

Schweizer Heimatwerk
nur Flughafen Kloten

J.H. Waser & Söhne, Papierwaren & Bürobedarf
Limmatquai 122, Zürich 1

Kurhaus Sanrocco, Lugano

Hotel Kurhaus Sonnenberg
ob Seewen-Schwyz

Sporthotel Kulm
Eug. Baechli (Vater von Steward E. Baechli)
Lenzerheide-Valbella

G. Winterhalder A.G. Taxi Tag- & Nachtbetrieb
Camionettendienst, Werdstrasse 128, Zürich

Möbelgeschäft Anton Bilgeri, Polstermöbel,
Neumarkt 25, Ausstellungsbesuch nach Ver-
einbarung (Vater von Georg Bilgeri, FRV)

Eichenberger & Woodtli, Kräuterkosmetik,
Gesichts- und Körperpflege sowie Haar- und
Warzentransaktion, Baumackerstr. 61, Zürich

Rentsch & Co., Uhren- und Bijouteriegeschäft
Weinbergstrasse 1, Zürich 6

A. Mullis, Pneuservice und Vulkanisieranstalt
Franklinstrasse (bei Tuch A.G.) Oerlikon

Fa. Herbola Lederwaren & Reiseartikel engros &
en détail, Bahnhofstrasse 7, Zürich 1

Blumenhaus Capitol, Bahnhofstrasse 72,
(Ecke Uraniastasse)

Zinngiesserei Braumandl, Zähringerstr. 20
Zürich 1

Schuhhaus Rezzonico, Chaussures de Luxe,
Bahnhofstrasse 14, Zürich 1, sowie Hauptge-
schäft in Genf und Filiale in Lausanne

Babyhaus Greth Gloor, Talstrasse 16, Zürich

Modehaus Modissa, Damenkonfektion
Limmatquai, Zürich 1

Vergünstigungen auf Haushaltarti-
keln wie Staubsaugern, Kühlschrän-
ken, Waschmaschinen, Höhengonnen,
Kochgeschirr, el. Ofen, usw.
Bastel-Material und Trockenrasier-
apparaten.

10% auf den Verkaufsartikeln

5% auf den Verkaufsartikeln

10% auf dem Pensionspreis (Ein-
sichtnahme in den Prospekt bei
den Personalassistenten)

10% auf dem Pensionspreis (Ein-
sichtnahme in den Prospekt bei
den Personalassistenten)

10-20% auf dem Pensionspreis, je
nach Saison. (Einsichtnahme in
den Prospekt bei den Personalassi-
stenten).

10% für Taxi- und Carfahrten,
Fahrten mit Camionetten, Abgabe von
Mietwagen.

10% auf allen Artikeln

20% auf sämtlichen Behandlungen
und allen geführten (biologischen)
kosmetischen Artikeln

10% Rabatt auf allen Artikeln

Rabatt bis zu 20% auf neuen Pncus
je nach Marke

5% auf allen Einkäufen

10% auf allen Einkäufen

10% beim Kauf von Zinngeschirr,
Kannen, Teller, Tee- und Kaffee-
kannenservices, Antiquitäten,
Kupfer-, Messing- und Bronzegen-
ständen usw.

10% Rabatt auf allen Käufen

10% auf Bébé-Aussteuern, Kleidungs-
stücke für Kinder von 1 - 6 Jahren,
Stubenwagen.

5% Rabatt auf allen Artikeln

Walter Müller, Schirmspezialgeschäft
Ohmstrasse 6, Zürich-Oerlikon

Bijouteriegeschäft A. Flückler, Haus zum Schiff
Limmatquai 70, Zürich 1

Fritz Lüscher, dipl. Masseur-Physiopraktiker,
Saunabad, Friesstrasse 38, Zürich 11

Villa Margherita, Bosco-Luganese (Tessin)
(Geführt von der Familie unseres Flugkapitäns
K. Herzog)

PKZ Burger-Kehl & Co. A.G. Bekleidungsfirma in
allen Verkaufsgeschäften der Schweiz auf sämt-
lichen Käufen

Herr Willy Ruchti, Maître-Tailleur, Mass & Kon-
fektion für Damen und Herren, Spezialgeschäft
für Herrenmode, Beckenhofstrasse 70, Zürich 6

Fa. Titan A.G. Stauffacherstr. 45

Fa. Helbling & Co., Herrenkonfektionsgeschäft
Bahnhofstr. 71, Zürich 1

Fluggesellschaften

American Airlines, Capital Airlines,
Colonial Airlines, Eastern Air Lines,
Northwest Airlines, Pan American World
Airways (und affilierte Gesellschaften),
Trans World Airlines, United Airlines

Schiffsgesellschaft

Nomikos Lines, Piräus:

5% auf Einkäufen bis Fr. 20.-
10% auf Einkäufen über Fr. 20.-

5% Rabatt beim Kauf von Uhren und
Juwelen

10% auf Saunabädern und Massage

10% Rabatt auf Pensionspreis

10% Rabatt

5% Rabatt

Kühlschrank "Cristal" 70 L
Fr. 370.-- (statt Fr. 495.--)

Zündapp Combinette 2-Gang
Fr. 695.-- (statt Fr. 795.--)

Zündapp Combinette 1-Gang
Fr. 650.-- (statt Fr. 695.--)

5% auf allen Käufen

Die Ermässigungen sind je nach
Gesellschaft, Strecke und Saison
abgestuft und bewegen sich zwi-
schen 25% und 100%. Die entspre-
chenden Abkommen erstrecken sich
auf Angehörige von Swissair-An-
gestellten ebenfalls. Einzelhei-
ten können bei unseren Flugschein-
Verkaufsstellen und der Sektion
Passage-Instruktionen in Erfah-
rung gebracht werden.

25% auf den Schiffstarifen SS
"AGAMEMNON", "QACHILLEUS" (al-
le Strecken) und MV "MIAOULIS"
Verkehr zwischen Brindisi und
Piräus). Für Angehörige wird
keine Vergünstigung gewährt. Swiss-
air-Angestellte wenden sich unter
Vorlage des Personalausweises di-
rekt an die Vertretung (in der
Schweiz C.G. Athanassoulas, Genf)
oder den Hauptsitz der Schiffs-
gesellschaft.

Die Gruppe Betriebsbesichtigungen organisiert am 5. November nachmittags einen Rundgang
durch einen Teil der Wasserversorgungsanlagen der Stadt Zürich. Jedermann ist dazu freund-
lichst eingeladen. Bitte beachten Sie das demnächst erscheinende Detailprogramm an den
schwarzen Anschlagbrettern.



DIE EHRENTAFEL

Die Preisträger der in der September-Nr. als prämiert gemeldeten Vorschläge sind :

Herr Hans Schenk, Sektion Triebwerk, Dept. IV	Fr. 1.600.--
Herr Beda Jud, Sektion Triebwerk, Dept. IV	Fr. 50.--
Herren Hans Schuler/Rudolf Müller, Kontrollabteilung, Dept. IV	Fr. 50.--
Herr Albert Treichler, Sektion Verkehrsbuchhaltung, Dept. I	Fr. 20.--
Herr Felix Fritschi, Postdienst, Dept. II	Fr. 20.--
Herr Eugen Oetiker, IERA - Flugbetrieb, Dept. IV	Fr. 10.--
Herr Willi Fehr, Sektion Triebwerk, Dept. IV	Fr. 10.--

Die Talons der prämierten Vorschläge Nr. 3830 und 3941 sind uns immer noch nicht zugestellt worden.

Herr Hans Schenk machte am 20. November 1954 den Vorschlag, die Bohrungen für die Anlenkbolzen in den Haupt- und Nebenpleueln auf zusätzliche Uebergrößen auszuholen, wodurch die Kosten für das Ausschleifen der Bohrungen wesentlich reduziert werden können. Am 23.6.55. erhielt Herr Schenk bereits eine Prämienanzahlung von Fr. 300.--. Die Auswirkungen des Vorschlages wurden während 6 Monaten genau verfolgt, um die endgültige Prämie zu berechnen, die einen Betrag von Fr. 1600.-- ausmacht und somit die höchste Prämie darstellt, die bis heute zur Auszahlung gelangte.

Herr Beda Jud schlug vor, das Kugellagergehäuse der Vickerspumpe PF-50 durch Ausdrehen einer Hohlkehle abzuändern, weil Defekte durch das Berühren des hintersten Schaftradiallagers mit dem Kugelkäfig am Lagergehäuse aufgetreten sind. Die Ausführung kann aus technischen Gründen nicht nach dem eingereichten Vorschlag vorgenommen werden; er hat jedoch den Grund der aufgetretenen Defekte erfasst.

Herren Hans Schuler/Rudolf Müller entwarfen Betriebsvorschriften für die Einstellung der Spannungsregler DC-6B und haben somit der Ingenieur Abteilung gewisse Vorarbeiten abgenommen.

Herr Albert Treichler machte die Anregung, beim Neudruck der Uebergepäcksscheine eine spezielle Rubrik vorzusehen für das Eintragen von allfälligen Anstusstickets oder Destinationsvermerken.

Herr Felix Fritschi schlug vor, Propagandaplakate, die in den Schaufenstern der Luftreisebüros ausgestellt werden, auch auf der Rückseite zu beschriften, sofern sie in den Innenräumen gut sichtbar sind. Dadurch wird die propagandistische Wirkung erhöht.

Herr Eugen Oetiker machte die Anregung, bei Reparaturarbeiten an Flugzeugen Kopflampen zu tragen. Besonders nachts und an schwer zugänglichen Stellen leisten sie gute Dienste.

Herr Willi Fehr schlug vor, die Antriebswelle des Tachometergenerators in der Weise abzuändern, dass ein Ausschlagen derselben verunmöglicht wird.

Sich melden bitte : Nr. 3717 bei Herrn R. Bockhorn, Chef Produktionsabteilung.
Nr. 2690 bei Herrn F. Barth, Chef Organisationsbüro.
Nr. 2820 bei Herrn A. Westermann, Chef Betriebsplanungsabteilung.
Nr. 3963 bei Herrn B. Bollmann, Chef Sektion Betriebsplanung.
Nr. 3613 bei Herrn E. Kunz, Chef Konstruktionsbüro.
Nr. 4081 bei Herrn W. Diem, Sektion Fracht.

Nachstehende Vorschläge können mit einer Prämie bedacht werden.
Die Einsender sind gebeten, ihre Talons dem Organisationsbüro einzusenden.

Nr. 2808, 4116, 4153

- 2750, 3602 Beide Vorschläge mussten zurückgestellt werden zwecks definitiver Abklärung bei den kantonalen Behörden.
- 3828, 3840 Aufrechnung der Stimmkarten bei der Generalversammlung. Wie bereits in der letzten Nummer bekanntgegeben wurde, werden die beiden Vorschläge anlässlich der nächsten Generalversammlung geprüft.
- Nachstehende Vorschläge konnten nicht prämiert werden :
- 343 Das Reinigen von Oelkühlern. Die Idee ist nicht neu. In diesem Zusammenhang möchten wir den Einsender auf die Revisionsvorschrift vom 21.8.53. aufmerksam machen, die wie folgt lautet : "Oelkühler die ausgebaut werden wegen Motordefekt, Späne im Filter, werden nach Demontage des Motors, je nach Art des Defektes, durch die Kontrolle bestimmt, ob sämtliche oder nur die Hälfte der Röhren ausgebaut werden müssen." Unabhängig vom eingereichten Vorschlag ist gegenwärtig ein neues Reinigungssystem im Studium.
- 440, 3485 Einbau einer Benzinminimum - Signalanlage. Durch die grundsätzliche Aenderung der Betankungsvorschriften ist der Einbau der vorgeschlagenen Signalanlagen überholt.
- 2333 Die Blocks "Interne Meldungen" und "Materialanforderungen" sollen an der rechten untern Ecke perforiert werden. Die Einsparung an Arbeitszeit ist so gering, dass sich die Mehrausgaben für die Perforierung nicht lohnen.
- 2710 Verwendung eines Gummistempels für die Beschriftung der Colis. Die Idee ist nicht verwertbar, weil die Verpackungsarten zu verschiedenartig sind.
- 2730 Die für externe Stellen bestimmten Briefkopien sollten den gleichen Briefkopf aufweisen wie das Original. Der Vorschlag wurde eingehend geprüft, jedoch ist der Verbrauch an solchem Papier derart gering, dass sich ein spezieller Druck nicht lohnt.
- 3246 Zum Schutze des Anstriches unter den Cockpitfenstern sollen hölzerne Schutzschilder zur Anwendung gelangen. Die vorhandene Einrichtung, es sind dies die von der Malerei verwendeten mit Saugnapfen ausgerüsteten Abdecktücher, erfüllt den Zweck besser.
- 3290 Neuer Anstrich der Flugzeugfensterpartie. Die zur Ausführung gelangende Bemalung wurde nach grafischen Gesichtspunkten entworfen und ist von der Geschäftsleitung gutgeheissen worden.
- 3386 Abänderung der Unterschriftsberechtigung in den Statuten. Das Problem ist seit längerer Zeit bekannt und steht in Prüfung. Der vorgeschlagene Text wäre indessen für die Statuten der Swissair nicht geeignet.
- 3510 Die Uniformmützen sollen mit Luftlöchli versehen werden. Der Vorschlag bringt keine neue Idee, waren doch schon früher die Mützen des Startpersonals mit solchen Luftlöchli versehen. Die Frage über deren Wiedereinführung wird studiert.
- 3710 What can I do for you - Goodwill action. Die Förderung der Zusammenarbeit und die Verbesserung des Betriebsklimas sind bestimmt wichtig und können am besten durch Selbsterziehung erreicht werden.
- 3843 Die Wagen der Schweizerischen Speisewagengesellschaft sollen mit Swissairfotos geschmückt werden. Dieser Vorschlag kann leider nicht verwirklicht werden, weil uns die SBB auf unsere Anfrage hin folgende Antwort gab : "Anlässlich des Baues bahneigener Speisewagen stellte die Generaldirektion den Grundsatz auf, von Reklamen in diesen abzusehen."

- 3849 Die Swissair News soll erst kurz vor Büroschluss verteilt werden, damit dieselbe nicht während der Arbeitszeit gelesen wird. Selbst wenn die News mit dem letzten Kurier verteilt würde, ist es möglich, sie während der Arbeitszeit zu lesen.
- 3852 In den Flugzeugen des Atlantikverkehrs sollen zur Unterhaltung der Passagiere farbige Diapositivs gezeigt werden. Es ist anzunehmen, dass viele Passagiere von einer derart organisierten Unterhaltung nicht allzu begeistert wären. Zudem sprechen weitere Gründe gegen die Verwirklichung dieses Vorschlages, wie Beschädigungen der Apparatur infolge allfälliger Böen, zusätzliches Gewicht und vermehrte Beanspruchung des Kabinenpersonals.
- 3856 a) Makulaturpapier soll zu Notizblöcken verarbeitet werden. Der Einsender hat scheinbar keine Kenntnis davon, dass seit längerer Zeit alles Makulatur- und Einmalkohlepapier bei uns verwendet wird und zwar das Papier in Form von Notizblöcken und das Kohlepapier als Ersatz für das normale Kohlepapier.
b) Durch Abgabe von "Fixpencil" soll der Verbrauch an Bleistiften eingeschränkt werden. Durch die Abgabe von Kugelschreibern ist der Bleistiftverbrauch wesentlich zurückgegangen.
- 4060 Einführung eines literarischen- oder Publikationsbüros. Die Idee an und für sich ist gut, sie war aber schon seit längerer Zeit in ähnlicher Weise geplant und soll mit Inbetriebnahme der "Koordinationsstelle für Umbauten an Flugzeugen und Betriebseinrichtungen" verwirklicht werden.
- 4101 Vereinfachung des Formulars "Vervielfältigungsauftrag". Es ist ein neues Formular in Vorbereitung.
- 4120 Anfertigung von Leichtmetalltreppen, die in die Motorgondel gestellt werden können. Der Einsender ist gebeten, einen neuen Vorschlag einzureichen, unter Angabe des Verwendungszweckes der gewünschten technischen Einrichtung.
- 4164 Mikrofilmgerät. Das Problem ist seit längerer Zeit bekannt und steht schon mehr als ein Jahr im Zusammenhang mit der Umorganisation des Archivs in Prüfung.
- 4177 Die Vervielfältigung der Flug- und Arbeitsrapporte soll auf einem Blatt erfolgen. Das vorgeschlagene Verfahren wurde bereits früher eingehenden Versuchen unterzogen, verlief jedoch negativ, weil sich das Umdruckverfahren äusserst schlecht für beidseitige Ausnutzung der Blätter eignet. Zudem hätte das Zusammenbringen von Flug- und Arbeitsrapport auf ein Blatt den Nachteil, dass die im Interesse der Empfänger liegende rasche Zustellung des Flugrapportes unnötigerweise verzögert würde.

Bei Redaktionsschluss standen noch folgende Vorschläge in Prüfung :

118/133/238/299/302/304/322/334/336/337/416/427/602/603/630/635/661/676/684/704/763/769/870/1245/1252/
1253/1354/1919/1937/2347/2414/2442/2453/2659/2674/2690/2721/2817/2820/3054/3070/3217/3232/3238/3315/
3329/3330/3342/3348/3382/3399/3402/3419/3422/3462/3464/3491/3602/3613/3684/3701/3717/3730/3745/3768/
3771/3800/3812/3815/3816/3821/3839/3846/3854/3855/3856/3857/3859/3907/3923/3962/3963/3967/3985/3995/
4009/4031/4062/4081/4082/4107/4112/4114/4115/4119/4121/4126/4129/4131/4133/4154/4163/4164/4170/4185/
4171/4174/4178.

Die nachfolgenden zur Prämiiierung vorgesehenen Vorschläge mussten zwecks Abklärung technischer Details zurückgestellt werden :

326/332/682/4190

Vorschläge im Versuchsstadium :

362/760/3299/3960